

Germany-Berlin: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 230/2017 30/11/2017

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund Zentraler Einkauf z. H. Katja Wolf

Postal address: Ruhrstraße 2

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10704

Country: Germany

E-mail: [einkauf-it@DRV-Bund.de](mailto:einkauf-it@DRV-Bund.de)

Telephone: +49 30-865-84193

Fax: +49 30-865-84300

**Internet address(es):**

Main address: [www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer](http://www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer//PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-15f9fa68322-39ce77462f7df3c6&PublicationType=0>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer](http://www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Social protection

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Betriebsunterstützung IBM Großrechnersysteme z und VM Linux.

Reference number: FV-1253-17-0550-03

**II.1.2. Main CPV code**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Betriebsunterstützung IBM Großrechnersysteme z und VM Linux.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Deutsche Rentenversicherung Bund Zentraler Einkauf  
Ruhrstraße 2 10704 Berlin Deutschland.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Abschluss eines EVB-IT- Dienstvertrages.

Geplante Vertragsdauer: 04/2018-12/2021

mehrere IT-Spezialisten/innen mit max. 3707 Personentage Leistungsumfang.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2018 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1. Angaben zum Bieter/den Unternehmen der Bietergemeinschaft/den Unterauftragnehmern (Name, Rechtsform, Anschrift, Telefon, Telefax, E-Mail Adresse, Ansprechpartner), zu den geschäftsführenden Personen und – im Falle der Bietergemeinschaft – Erklärung zur Vertretungsberechtigung der Bietergemeinschaft und zur gesamtschuldnerischen Haftung, sowie zur Handlungsberechtigung des bevollmächtigten Vertreters.

## 2. Eigenerklärungen:

- dass die in §§ 123 und 124 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV genannten Ausschlusskriterien nicht vorliegen,
- dass bestehende gesetzliche Verpflichtungen, insbesondere auch nach dem Mindestlohngesetz (MiLoG), erfüllt werden,
- über das Vorliegen von Einträgen in das Gewerbezentralregister für den Bieter oder die Mitglieder einer Bietergemeinschaft, sowie die jeweils geschäftsführenden natürlichen Personen,
- dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes oder § 21 Abs. 1 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes nicht vorliegen.

3. Verpflichtungserklärungen der Unterauftragnehmer und ggf. deren Unterauftragnehmer, soweit sich ein Bieter oder ein Mitglied einer Bietergemeinschaft auf die Fachkunde oder Leistungsfähigkeit von Nachunternehmern beruft. Die Unterauftragnehmer müssen sich entsprechend der vorgenannten Ziffern auch zu ihrer persönlichen Lage erklären.

4. Handelsregistrauszug.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zur Leistungserbringung werden als zwingende Eignungskriterien Qualifikationen, Erfahrungen und Kenntnisse für die angebotene/n Person/en gefordert (Ausschlusskriterien). Dem Angebot sind die Profile von allen angebotenen Personen beizufügen. Die angegebenen Skills sind durch entsprechende Nachweise (Zeugnisse, Projekte, Referenzen, Zertifizierungen o.ä.) zu belegen, die dem Angebot ebenfalls beizulegen sind.

Die Deutsche Rentenversicherung Bund behält sich vor, Bietergespräche mit den angebotenen Personen zu führen, in denen die Richtigkeit der Angaben zur Erfüllung der geforderten Skills und Anforderungen in geeigneter Form überprüft werden. Die Gespräche erfolgen durch die Fachabteilung voraussichtlich ab 6. Kalenderwoche 2018. Die Kosten für An- und Abreise zu diesem Gespräch sind vom Bieter zu tragen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Für die Erledigung der anfallenden Aufgaben sind umfangreiche und aktuelle Kenntnisse der Funktionsweise der IBM System z Hardware, der Betriebssysteme, der Kommandosprachen und der vom Hersteller angebotenen entkoppelten Produkte zwingend notwendig.

Darunter fallen Erfahrungen in:

- der Administration und Überwachung des System z
- der Einrichtung des System z bzw. Generierung der IO / LPAR Konfiguration
- der Planung und Durchführung von System z Hardware Upgrades und Umzügen
- der Administration des Betriebssystems z/VM und der darunter laufenden virtuellen Maschinen

— der Administration des Betriebssystems Red Hat Enterprise Linux auf System z

— der Planung und Durchführung von Betriebssystemupgrades und Datenmigrationen

— dem Einsatz von Systemdiagnostiktools (z/VM Performance Toolkit, RACF)

— Kenntnisse in der Fehler- und Systemanalyse für alle o.g. Gebiete

Programmierkenntnisse zur Pflege und Erweiterung interner Tools:

— REXX / C Programmierung für z/VM Monitoring und Automatisierung

— Perl / Bash / Ghostscript / SVG Programmierung für Linux Monitoring und Automation

Kenntnisse zur Einbindung der Systeme in die DRV Bund Infrastruktur:

— System z SAN Anbindung, z/VM Betrieb mit SCSI-Disks

— System z Netzwerk Anbindung, Channel Bonding

— Cloning Verfahren für Linux Gastsysteme mit SCSI-Disks

- Betriebssystemsicherheit und Tools (RACF, SSH2LDAP, Key-Management)
- Datensicherung mit NetBackup und internen Tools
- WebSphere Applikationsserver und Oracle Datenbanken
- Tivoli-Storage-Manager (TSM) und der Content-Manager-Software
- Kenntnisse im Betrieb vom IBM License Metric Tool (ILMT) unter Windows
- Kenntnisse über die Einbindung/der Kommunikationswege zwischen System z und der Oracle-Exadata
- Erfahrungen beim Umzug von IBM System z Sytemen

Als Grundanforderung für die eingesetzten externen Mitarbeiter wird vorausgesetzt:

- sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
  - IT-Englischkenntnisse
  - mündliche und schriftliche Kommunikationsfähigkeit für die Zusammenarbeit innerhalb des Teams und zu/mit anderen Teams
  - Zugriff auf Entwicklungs- und Kompetenzzentren des Herstellers IBM
- weitere Angaben und Erläuterungen zu den Kenntnissleveln entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/01/2018 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/04/2018

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/01/2018 Local time: 12:01

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Vergabenummer bei der Auftraggeberin: FV-1253-17-0550-03

Bieterfragen mit Anspruch auf Beantwortung müssen bis zum 05.01.2018 über die Vergabepattform oder per E-Mail an die E-Mail-Adresse „[Einkauf-IT@drv-bund.de](mailto:Einkauf-IT@drv-bund.de)“ mit Angabe der Vergabenummer gestellt werden. Die fristgemäß eingegangenen Bieterfragen und deren Antworten werden über die Vergabepattform allen Interessenten bekannt gegeben. Sämtliche Interessenten haben daher eigenverantwortlich dafür zu sorgen, dass ihre in der Bieterregistrierung hinterlegten Mail-Accounts während der Ausschreibung ständig erreichbar bleiben bzw. entsprechende Agents zur Weiterleitung eingerichtet sind.

Wichtiger Hinweis:

Die Nutzung der Vergabepattform ist kostenfrei. Für das Ansehen der Vergabeunterlagen müssen sie sich nicht anmelden oder registrieren.

Eine Registrierung ist aber für die elektronische Abgabe eines Angebots erforderlich. Sie ist notwendig, für die weitere Kommunikation im Vergabeverfahren, z. B. bei eventuellen Rückfragen, Informationen der Vergabestelle zum Verfahren – wie zum Beispiel die Beantwortung der Bieterfragen oder der Zuordnung von Angeboten.

Einzelheiten zur Registrierung können Sie den Seiten der Vergabepattform entnehmen. Dort ist auch das Registrierungsverfahren beschrieben.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Enthalten die Bekanntmachung oder die Ausschreibungsunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung der Bieters gegen geltendes Recht, so haben die Bieter den Auftraggeber unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen.

Unterbleibt ein solcher Hinweis trotz Erkennbarkeit, kann der Bieter aus diesen Aspekten keine Rechte geltend machen.

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/11/2017